



**PREZES  
URZĘDU OCHRONY  
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-730-204(13)/15/PG/KBO

Warszawa, 23 października 2015 r.

**DECYZJA DNR-2/224/2015**

Na podstawie art. 41c ust. 2 pkt 2 w związku z art. 38 ust. 3 pkt 1 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (Dz. U. z 2014 r., poz. 1645 z późn. zm., dalej: „USOZ”) Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów umarza postępowanie administracyjne w sprawie wprowadzonej do obrotu przez SMYK Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie zabawki mały poliglota, interaktywny telefon językowy No.82032/4906032, kod kreskowy 2000049060322, niezgodnej z zasadniczymi wymaganiami określonymi w pkt 1.14 załącznika nr 1 „Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa” do rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 5 kwietnia 2011 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. z 2011 r. Nr 83, poz. 454, z późn. zm., dalej: „rozporządzenie”) oraz § 6 ust. 3 pkt 4 rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 8 maja 2013 r. w sprawie zasadniczych wymagań dotyczących ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Dz. U. z 2013 r., poz. 547, z późn. zm.), w związku z wycofaniem ww. wyrobu z obrotu.

**UZASADNIENIE**

W toku kontroli przeprowadzonej przez inspektorów Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Olsztynie w sklepie z zabawkami w Olsztynie, przy ulicy Juliana Tuwima 26, należącym do Smyk Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie, stwierdzono w ofercie handlowej zabawkę mały poliglota, interaktywny telefon językowy No.82032/4906032, kod kreskowy 2000049060322.

Z akt kontroli wynika, że na opakowaniu ww. zabawki umieszczono informację: wyprodukowano w Chinach dla SMYK Sp. z o. o., ul. Marszałkowska 104/122, 00-017 Warszawa. Ponadto, w aktach kontroli znajdują się następujące dokumenty: deklaracja zgodności wystawiona przez SMYK Sp. z o.o., faktura nr PO#29406/2013/1 z dnia 15 stycznia 2014 r., potwierdzająca nabycie przez SMYK Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie od NTOYS

LIMITED, 2/A POR YEN BUILDING 478, CASTLE PEAK ROAD, CHEUNG SHA WAN, KOWLOON, HONG KONG ww. zabawki w liczbie 20160 szt., dokumenty SAD.

Przedmiotowy wyrób to imitacja telefonu komórkowego wykonana ze sztywnego plastiku, ekran pokryto kolorową folią. Naciśnięcie dowolnego klawisza powoduje emisję różnych dźwięków (np. melodie, nazwy owoców, cyfr). Zabawka ma tryby działania polski i angielski. Telefon posiada pojemnik na baterie, zamykany pokrywą mocowaną metalowym wkrętem, zainstalowano 3 baterie guzikowe LR44.

Na opakowaniu zabawki umieszczono następujące informacje: wyprodukowano dla SMYK Sp. z o. o., ul. Marszałkowska 104/122, 00-017 Warszawa, Polska, www.smykgroup.com, wyprodukowano w Chinach, znak CE, znak graficzny ostrzegawczy dotyczący wieku (0-3), 3+, SMIKI, smart fun mobile, mały poliglota, interaktywny telefon językowy, No. 82032/4906032, kod kreskowy: 2000049060322. Ostrzeżenie! Zabawka nieodpowiednia dla dzieci poniżej 3 roku życia. Istnieje ryzyko udławienia bądź uduszenia małymi elementami, które mogą powstać w czasie użytkowania zabawki. Należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci w wieku do lat 3. Zabawka przeznaczona jest dla dzieci powyżej lat 3. Kolory i zawartość mogą różnić się od ilustracji na opakowaniu. Ostrzeżenie! Przed podaniem zabawki dziecku należy usunąć opakowanie i wszystkie elementy mocujące. Zaleca się zachowanie opakowania na wypadek ewentualnej konsultacji, ponieważ zawiera ważne informacje. Prosimy zachować paragon na wypadek reklamacji. Zabawka wymaga baterii, których typ określony jest na opakowaniu. Baterie są załączone do zestawu. Załączone baterie służą jedynie do prezentacji. Ostrzeżenie! Baterie należy wkładać z zachowaniem prawidłowej biegunowości. Nie wolno mieszać różnych typów baterii oraz baterii nowych ze starymi. Zużyte baterie należy usunąć z zabawki. Nie wolno wyrzucać zużytych baterii do kosza na śmieci, tylko do specjalnych pojemników na odpady chemiczne. Możliwa jest wymiana baterii. Nie ładować baterii, które nie są do tego przeznaczone. Baterie przewidziane do ładowania należy przed ładowaniem wyjąć z zabawki (jeżeli są wyjmowane). Ładowanie baterii musi odbywać się pod nadzorem osoby dorosłej. Nie wolno zwierać zacisków zasilania. Unikać kontaktu z wodą. Rysunek przedstawiający przedział na baterie z podpisem „3xAG13(LR44) INCLUDED”. Na pokrywie przedziału na baterie wytłoczono: symbol śrubokręta, „3 x 1,5V SIZE AG13/LR44”, made in China oraz znak CE.

Badania laboratoryjne, przeprowadzone przez Specjalistyczne Laboratorium Badania Zabawek Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z siedzibą w Lublinie wykazały, że zabawka mały poliglota, interaktywny telefon językowy No.82032/4906032, kod kreskowy 2000049060322, nie jest zgodna z wymaganiami normy PN-EN 71-1:2011 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne*” określonymi w pkt 4.20 a, z uwagi na przekroczony dopuszczalny poziom ciśnienia akustycznego emisji LpA, który wynosił

94,5 dB (przy dopuszczalnym 80 dB) oraz z wymaganiami określonymi w pkt 7.1.1 normy PN-EN 62115:2013 „Zabawki elektryczne. Bezpieczeństwo użytkowania”, z uwagi na brak oznakowania pojemnika na baterie (zabawka zawiera więcej niż jedną baterię) polaryzacją (sprawozdaniu z badań nr 115/2015 z dnia 15 maja 2015 r.).

Biorąc pod uwagę wskazane niezgodności, Warmińsko-Mazurski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej uznał, iż wyrób jest niezgodny z wymaganiami określonymi w rozporządzeniu i przekazał akta z przeprowadzonej kontroli Prezesowi Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów, w celu wszczęcia postępowania administracyjnego na podstawie przepisów USOZ.

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów pismem z dnia 23 czerwca 2015 r. (doręczonym SMYK Sp. z o. o. dnia 25 czerwca 2015 r.) zawiadomił SMYK Sp. z o. o. z siedzibą w Warszawie (dalej: „strona postępowania”) o wszczęciu postępowania w sprawie wprowadzonej do obrotu zabawki mały poliglota, interaktywny telefon językowy No. 82032/4906032, kod kreskowy 2000049060322, niezgodnej z zasadniczymi wymaganiami określonym w pkt 1.14 załącznika nr 1 „Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa” do rozporządzenia oraz § 6 ust. 3 pkt 4 rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 8 maja 2013 r. w sprawie zasadniczych wymagań dotyczących ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.

Jednocześnie, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów zwrócił się z prośbą o udzielenie informacji czy faktura nr PO#29406/2013/1 z dnia 15 stycznia 2014 r. stanowi jedyny dokument, na podstawie którego strona postępowania zakupiła ww. zabawkę lub ewentualnie o dostarczenie wszystkich dowodów zakupu przedmiotowego wyrobu w terminie 7 dni od dnia otrzymania pisma. oraz o udzielenie informacji o posiadaniu na stanie magazynowym ww. zabawki ze wskazaniem jej ilości oraz przesłanie pełnej listy odbiorców ww. zabawki, ze wskazaniem ilości sztuk dostarczonych każdemu z nich i okresu, w którym została ona im sprzedana.

W piśmie z dnia 29 czerwca 2015 r. (doręczonym Prezesowi Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów w dniu 2 lipca 2015 r.) strona postępowania poinformowała, że faktura nr PO#29406/2013/1 z dnia 15 stycznia 2014 r. stanowi jedyny dokument na podstawie którego dokonano zakupu ww. zabawki i na jej podstawie nabyła 20 160 sztuk ww. zabawki. Wszystkie egzemplarze ww. zabawki zostały dostarczone do magazynu centralnego SMYK Sp. z o. o., a następnie dystrybuowane do firmowych sklepów SMYK Sp. z o. o., które wraz z adresami zostały wyszczególnione w załączniku do pisma. Ponadto, strona postępowania oświadczyła, iż niezwłocznie po otrzymaniu informacji o wszczęciu postępowania wycofała ww. zabawkę ze sprzedaży.

Postanowieniem z dnia 15 lipca 2015 r. (doręczonym stronie postępowania 16 lipca 2015 r.) Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wyznaczył stronie postępowania termin 21 dni na wycofanie przedmiotowej zabawki z obrotu lub usunięcie jej niezgodności oraz powiadomienie konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach. Strona postępowania została poinformowana, jakie należy przedstawić dowody na okoliczność podjętych przez nią działań.

Decyzją z dnia 15 lipca 2015 r., DNR-2/141/2015 Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów przedłużył decyzję Warmińsko-Mazurskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej z dnia 26 maja 2015 r., zakazującą stronie postępowania udostępniania kwestionowanej zabawki, do czasu zakończenia postępowania w sprawie wprowadzenia do obrotu wyrobu niezgodnego z wymaganiami określonymi w rozporządzeniu.

Pismem z dnia 3 sierpnia 2015 r. (wpłynęło do UOKiK w dniu 7 sierpnia 2015 r.) strona postępowania poinformowała, iż wycofała 2201 sztuk zabawki ze sklepów należących do niej oraz, że przekaże wszystkie sztuki wyrobu do utylizacji. Wraz z pismem, strona postępowania przesłała wydruk ogłoszenia zamieszczone na stronie smykgroup.com oraz w jednym dzienniku (gazecie) o zasięgu ogólnopolskim. Strona postępowania złożyła jednocześnie wniosek o umorzenie postępowania.

Pismami z dnia 7 września 2015 r. zlecił Podkarpackiemu Wojewódzkiemu Inspektorowi Inspekcji Handlowej i Opolskiemu Wojewódzkiemu Inspektorowi Inspekcji Handlowej przeprowadzenie kontroli w sklepach należących do strony postępowania, w celu ustalenia czy w ich ofercie handlowej znajduje się przedmiotowy wyrób.

Pismem z dnia 15 września 2015 r. (wpłynęło do UOKiK w dniu 17 września 2015 r.) Opolski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej poinformował, iż w sklepach należących do strony postępowania nie było przedmiotowego wyrobu.

Pismem z dnia 18 września 2015 r. (wpłynęło do UOKiK w dniu 21 września 2015 r.) Opolski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej poinformował, iż w sklepach należących do strony postępowania nie było przedmiotowego wyrobu.

Pismem z dnia 5 października 2015 r. (doręczonym w dniu 7 października 2015 r.) strona postępowania została poinformowana o wynikających z art. 10 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2013 r., poz. 267, z późn. zm., dalej: „KPA”) uprawnieniach do czynnego udziału w sprawie, w tym m. in. o prawie do zapoznania się z zebrany materiał dowodowy oraz o możliwości wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań.

Z ww. uprawnień tych strona postępowania nie skorzystała.

## **Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił i stwierdził:**

Zgodnie z treścią art. 41a ust. 1 USOZ, stroną postępowania jest osoba, która wprowadziła do obrotu lub oddała do użytku wyrób niezgodny z zasadniczymi, szczegółowymi lub innymi wymaganiami, wobec której postępowanie zostało wszczęte.

Ustalono, iż SMYK Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie jest producentem wprowadzającym do obrotu zabawkę mały poliglota, interaktywny telefon językowy No.82032/4906032, kod kreskowy 2000049060322.

Zgodnie z treścią przepisu art. 5 pkt 2 USOZ, przez wprowadzenie do obrotu należy rozumieć udostępnienie przez producenta, jego upoważnionego przedstawiciela lub importera, nieodpłatnie albo za opłatą, po raz pierwszy na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, wyrobu w celu jego używania lub dystrybucji. Natomiast zgodnie z treścią przepisu art. 5 pkt 20 USOZ, za producenta uważa się osobę fizyczną lub prawną albo jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, która projektuje i wytwarza wyrób, albo dla której ten wyrób zaprojektowano lub wytworzono, w celu wprowadzenia go do obrotu lub oddania do użytku pod własną nazwą lub znakiem.

Przepis art. 6 ust. 1 pkt 1 USOZ stanowi, iż wyroby wprowadzane do obrotu lub oddawane do użytku podlegają ocenie zgodności z zasadniczymi wymaganiami określonymi w przepisach wydanych na podstawie art. 9 ust. 1 USOZ. W przypadku zabawek na baterie, zastosowanie mają przepisy rozporządzenia oraz rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 8 maja 2013 r. w sprawie zasadniczych wymagań dotyczących ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Dz. U. z 2013 r., poz. 547, z późn. zm.).

Badania laboratoryjne przeprowadzone w Specjalistycznym Laboratorium Badania Zabawek Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z siedzibą w Lublinie (sprawozdanie z badań nr 115/2015 z dnia 15 maja 2015 r.) wykazały, że zabawka mały poliglota, interaktywny telefon językowy No.82032/4906032, kod kreskowy 2000049060322, jest niezgodna z wymaganiami pkt 4.20a normy PN-EN 71-1:2011 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne*”, z uwagi na przekroczony dopuszczalny poziom ciśnienia aukustycznego emisji LpA oraz z wymaganiami pkt 7.1.1 normy PN-EN 62115:2013 „*Zabawki elektryczne. Bezpieczeństwo użytkowania*” określonymi w z uwagi na brak oznakowania pojemnika na baterie (zabawka zawiera więcej niż jedną baterię) polaryzacją.

Powyższe nieprawidłowości powodują, że zabawka mały poliglota, interaktywny telefon językowy No.82032/4906032, kod kreskowy 2000049060322 jest niezgodna z zasadniczymi wymaganiami rozporządzenia określonymi w pkt 1.14 załącznika nr 1 „Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa” do rozporządzenia.

Pkt 1.14 załącznika nr 1 „Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa” do rozporządzenia stanowi, iż zabawki wydające dźwięk są zaprojektowane i wyprodukowane w taki sposób, aby poziom wydawanego przez nie dźwięku, pod względem maksymalnych wartości hałasu impulsowego i ciągłego, nie powodował uszkodzenia słuchu.

Przedmiotowa zabawka jest ponadto niezgodna z § 6 ust. 3 pkt 4 rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 8 maja 2013 r. w sprawie zasadniczych wymagań dotyczących ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, z uwagi na brak w deklaracji zgodności oświadczenia o zgodności z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE.

Stwierdzone niezgodności zabawki powodujące zagrożenie zdrowia jej użytkowników - małych dzieci uzasadniały wszczęcie przez Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów postępowania administracyjnego wobec SMYK Sp. z o. o. z siedzibą w Warszawie, mającego na celu doprowadzenie do usunięcia niezgodności przedmiotowego wyrobu lub wycofania go z obrotu.

Strona postępowania w toku prowadzonego postępowania wycofała z należących do niej sklepów 2201 szt. wyrobu oraz poinformowała użytkowników o stwierdzonych jego niezgodnościach z zasadniczymi wymaganiami, na dowód czego przedstawiła dowody zamieszczenia stosownych ogłoszeń. Kontrole przeprowadzone przez inspektorów Wojewódzkich Inspektoratów Inspekcji Handlowej w Rzeszowie i Opolu potwierdziły brak przedmiotowego wyrobu w ofercie handlowej.

Należy uznać, że zgromadzony w toku prowadzonego postępowania materiał dowodowy jest wystarczający do uznania, iż przedmiotowa zabawka nie będzie już udostępniana konsumentom.

Zgodnie z treścią art. 41c ust. 2 pkt 2 USOZ, organ prowadzący postępowanie wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeżeli stwierdzi, że wyrób został wycofany z obrotu. Zaś zgodnie z treścią art. 38 ust. 3 pkt 1 USOZ, postępowania w zakresie wprowadzonych do obrotu lub oddanych do użytku wyrobów niezgodnych z zasadniczymi, szczegółowymi lub innymi wymaganiami prowadzi Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów.

Zgodnie z art. 2 pkt 15 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) Nr 765/2008 z dnia 9 lipca 2008 r. – ustanawiającego wymagania w zakresie akredytacji i nadzoru rynku odnoszące się do warunków wprowadzania produktów do obrotu i uchylającego rozporządzenie (EWG) nr 339/93 (Dz. U. UE. L. 08.218.30) przez „wycofanie

z obrotu” należy rozumieć zapobieżenie udostępnieniu na rynku produktu w danym łańcuchu dostaw, co oznacza, że wyroby zwrócone do magazynu strony postępowania nie będą przez nią ponownie udostępnione.

W tym stanie rzeczy orzeczono, jak w sentencji.

### **Pouczenie**

Na podstawie art. 127 § 3 oraz art. 129 § 2 KPA w zw. z art. 43b ustawy o systemie oceny zgodności, od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

*z up. PREZESA  
Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów  
ZASTĘPCA DYREKTORA  
Departamentu Nadzoru Rynku*

*Jadwiga Gunerka*

#### **Otrzymują:**

1. SMYK Sp. z o.o.  
ul. Marszałkowska 104/122  
00-017 Warszawa

#### **Do wiadomości:**

1. Warmińsko - Mazurski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej  
(nr akt kontroli: PU.8361.77.2015, PU.8361.121.2015)  
2. a/a